

**WNIOSEK O TRANSKRYPCJĘ  
ZAGRANICZNEGO AKTU URODZENIA**

**MATKA:**

Ryn dnia .....

1).....

(imię/imiona i nazwisko matki dziecka)

.....  
(adres zamieszkania)

.....  
(PESEL)

.....  
(obywatelstwo)

.....  
(adres do korespondencji jeśli inny niż zamieszkania)

Kierownik  
Urzędu Stanu Cywilnego  
w Rynie

**OJCIEC:**

2).....

(imię/imiona i nazwisko ojca dziecka)

.....  
(adres zamieszkania)

.....  
(PESEL)

.....  
(obywatelstwo)

nr telefonu kontaktowego .....

*(nie jest obowiązkowy ale ułatwi kontakt w sprawie wpisania aktu)*

Prosimy o **wpisanie zagranicznego aktu urodzenia** naszego dziecka do rejestru stanu cywilnego.

Zagraniczny akt stanu cywilnego został sporządzony w .....  
(miasto i państwo)

na nazwisko i imię/imiona dziecka: .....

Dziecko urodziło się dnia ..... W.....  
(dokładna data) (nazwa miejscowości i państwa)

Obywatelstwo dziecka....., Pesel .....

Oświadczamy, że dziecko **pochodzi z naszego małżeństwa /nie pochodzi z małżeństwa\*** (właściwe podkreślić)

*Jeśli dziecko **pochodzi z małżeństwa** - wypełnić **pkt 1***

*Jeśli dziecko **nie pochodzi z małżeństwa** - wypełnić **pkt 2***

*Jeśli nastąpiło **uznanie ojcostwa** - wypełnić **pkt 3***

*Jeżeli istnieje **domniemanie pochodzenia od męża matki lub byłego męża matki** tzn. matka pozostaje w związku małżeńskim, a jej mąż nie jest ojcem dziecka lub nie minęło 300 dni od uprawomocnienia wyroku rozwodowego - wypełnić **pkt 4***

1. Nasze małżeństwo zawarte zostało dnia ..... w USC w .....

2. Stan cywilny rodziców dziecka w momencie urodzenia w/w dziecka to:

matka dziecka .....

(wpisać: panna, zamężna, rozwiedziona, wdowa)

ojciec dziecka .....

(wpisać: kawaler, żonaty, rozwiedziony, wdowiec)2-

3. Informujemy, że w zagranicznym urzędzie stanu cywilnego w .....

(miejsowość, państwo)

nastąpiło uznanie ojcostwa przez w/w ojca dziecka, a matka dziecka potwierdziła jego ojcostwo.

4. Jeśli dziecko korzysta z domniemania pochodzenia od męża matki lub byłego męża matki należy wskazać jego adres .....

**Ponadto prosimy o (\*niepotrzebne skreślić):**

1. dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej jaka wynika z naszych polskich aktów

2. sprostowanie aktu

3. uzupełnienie aktu

**Podstawą dostosowania pisowni /sprostowania /uzupełnienia będzie (\*niepotrzebne skreślić):**

1. nasz akt małżeństwa

2. nasze akty urodzenia

3. akt małżeństwa matki dziecka

Upředzeni o odpowiedzialności karnej z art.233 i 272 Kodeksu Karnego za składanie fałszywych zeznań i wyludzenie poświadczenia nieprawdy przez podstępne wprowadzenie w bład funkcjonariusza publicznego oświadczamy, że wszystkie wskazane przez nas dane są zgodne z prawdą oraz, że dotychczas w żadnym polskim urzędzie stanu cywilnego nie dokonano transkrypcji wyżej wymienionego aktu.

**Zostaliśmy poinformowani, że:**

l dokumenty stanowiące podstawę wpisania zagranicznego aktu do rejestru stanu cywilnego nie podlegają zwrotowi

l akt nie zawierający wszystkich danych wymaganych w świetle prawa polskiego nie posiada pełnej mocy dowodowej. Wobec tego na wniosek osoby, której dotyczy (lub jej ustawowego przedstawiciela) winien być sprostowany i uzupełniony

- wpisanie aktu urodzenia nie skutkuje czynnościami dokonywanymi z urzędu tj. zameldowaniem i nadaniem numeru ewidencyjnego PESEL osoby, której akt dotyczy.

**Do wniosku należy załączyć:**

1. oryginał zagranicznego aktu urodzenia

2. tłumaczenie zagranicznego dokumentu dokonane przez:

l tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości;

- tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania takich tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG);

l polskiego konsula

3. stosowną opłatę skarbową w zależności od dokonywanych czynności:

l odpis zupełny po dokonaniu transkrypcji – 50 zł

l odpis zupełny po dokonaniu sprostowania – 39 zł

l odpis zupełny po dokonaniu uzupełnienia - 39 zł

4. jeśli strony będzie reprezentował pełnomocnik należy załączyć oryginał pełnomocnictwa do okazania, dowody osobiste lub paszporty rodziców małoletniego dziecka (jeśli małoletnia osoba, której akt dotyczy posiada dokument tożsamości – należy okazać dokument)

1.....

czytelny podpis wnioskodawcy

2.....

czytelny podpis wnioskodawcy